SUPERSTAR WA NEMURENAI CH. 4

ORIGINAL BY MACHIDARITSU
PUBLISHED ON THE ONLINE APP/SITE COMICO AT
HTTP://WWW.COMICO.JP/DETAIL.NHN?TITLENO=6831&ARTICLENO=4
SCANLATION BY MAGICCONAN14 (MAGICCONAN14AFTERTHEEND.BLOGSPOT.COM OR
COURAGE-A-WORD-OF-JUSTICE.TUMBLR.COM)

* STILL ADVERTISING COMICO AND NOW THERE'S PEAR, YOURTUBE, TORA NO HORAANA
(TORA NO ANA -> HTTP://EN.WIKIPEDIA.ORG/WIKI/COMIC_TORANOANA),
MIKODOU (NICO NICO DOUGA) AND TWETTER.
* "TALENT" IS AN UMBRELLA TERM USED FOR IDOLS, ANNOUNCERS, SINGERS ETC. IF YOU DIDN'T KNOW.
IT'S ANOTHER OF THOSE JARGON TERMS.
* NORMALLY I'D BE CHECKING THINGS UP A LOT BUT SINCE I'M A TWITTER USER,
THAT TOOK A BIT OF MY WORKLOAD OFF FOR THIS CHAPTER.
COMBINE THAT WITH THE FACT I SOMETIMES WORK ON LATER CHAPTERS WHEN STUCK ON THE CHAPTER
I'M MEANT TO BE TRANSLATING AND THAT'S WHY THIS RELEASE WAS SPEEDIER THAN USUAL.

ONE LAST THING...I NOTICED WHITEOUT SCANS (RESPONSIBLE FOR "RELIFE" SCANLATING) DID A BONUS PAGE ONCE.
I DID A BONUS PAGE THIS TIME - IT'S TO THANK EVERYONE WHO'S STILL TOLERATING ME
DESPITE MY INDECISIVENESS AND MY RECENT POSTING PROBLEM.

スーパースターは眠れない。

stage 4.

New Link

I'VE BEEN AN IDOL FOR ONE WEEK...

THERE REALLY ISN'T MUCH WORK FOR ME TO DO
BUT WOULDN'T IT BE GOOD IF I ACTUALLY DID SOME?

Just
came back
from school
HOSHINO KANADE

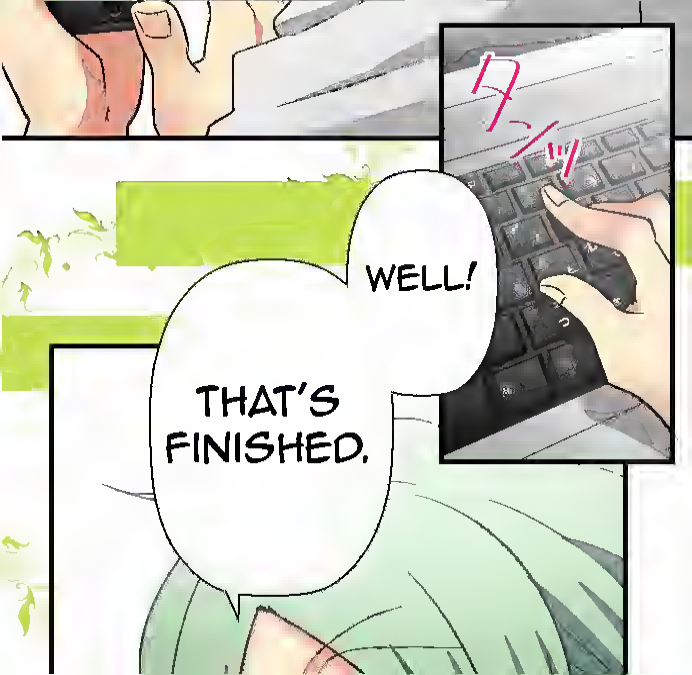
YEAH, THAT WOULD BE RIGHT
BUT FOR A NO NAME TALENT WHOSE AGENCY HAS RECENTLY COLLAPSED...
カタ
カタ
CHOUJABARU HAYATO (COMPANY PRESIDENT)

WELL, THIS IS NORMAL.
EH, IS THAT SO...

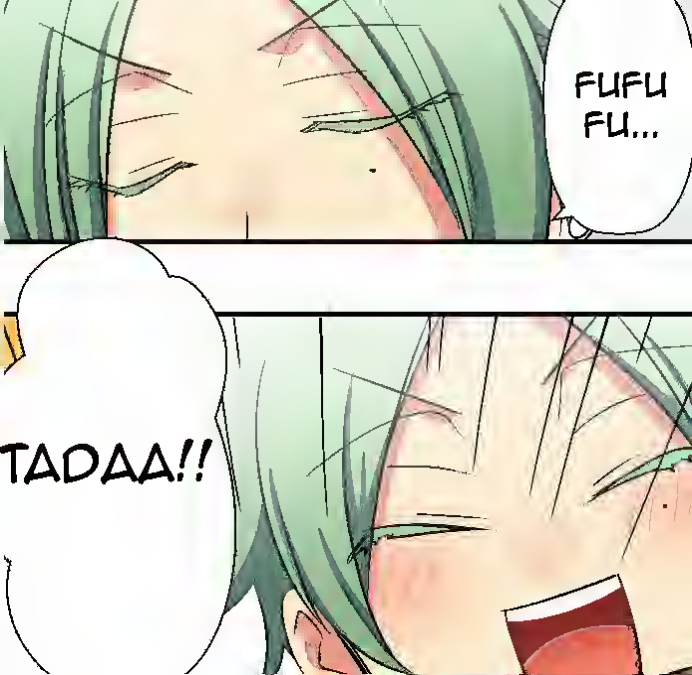
WELL, LATELY THE DIPRO OVER THE ROAD HAS BEEN TRAINING AMATEURS.
THAT IS WHY WE DON'T HAVE MUCH OF A JOB.
EH,
BY DIPRO, YOU DON'T MEAN...

YEP.
DIVA PRODUCTION, THAT YOUR BELOVED SIRIUS BELONG TO...
EVERYONE'S GOING OVER THERE AND IT'S DRAWING PEOPLE AWAY FROM US!!
AND...

HMPH! WHAT IS WITH THOSE BIG AGENCIES?!
Uwaaan!
THIS IS THE DARKNESS OF THE ENTERTAINMENT WORLD...
Oh my God, those purry~~~!!
So that's how it is?


WELL!
THAT'S FINISHED.

WHAT ARE YOU DOING?


FUFU FU...
TADAA!!

ニコニコ動画
YouTube
とらのあなな
星野カナデの
奏で言
BLOG
information
2016年2月7日
芸能事務所ファンタジスタよりデビュー
さわやかで透き通る歌声が特徴。
■今後の活動・・・ライブ
記事一覧
16年2月15日
GYaaaaaaaaaaaaH?!

WHAT IS THIS, AND WHY WASN'T I MADE AWARE OF IT?!
IT WAS MADE USING THE TALENT REGISTRATION PICTURE I TOOK LAST WEEK.
OH YEAH, THERE'S A TWETTER TOO.☆
TweTter
YourTube

comico (コミコ)
ハア
奏で言
★フォロー数[0]
★フォロワー数[0]
■返事
■ツブヤキ
まだツブヤキはありません。
アン
COULD YOU TELL ME BEFORE YOU DO THAT KIND OF THING?! IT GAVE ME A SHOCK!

is currently not used to seeing his real name & face online
HIEEE... THIS IS SO OBVIOUSLY ABOUT ME, IT'S SCARY...
WHAT ARE YOU SAYING?
IN ORDER TO DO THIS SORT OF THING, YOU NEED TO SELL YOURSELF, NAME AND FACE INCLUDED!

U-UH, YEAH...
AN IDOL'S JOB IS TO SING, OF COURSE.
THAT'S WHY TELLING PEOPLE ABOUT THEIR NEWS & ACTIVITIES IS THE MOST IMPORTANT THING TO THEM!
Please enter your password
パスワード教えてね。

RIGHT NOW, IT'S ONLY THE BASICS...

AH,
BY THE WAY.
KANADE-CHAN,
DO YOU USE
TWETTER?

YEAH.
ALTHOUGH I DON'T USE MY REAL NAME.
FOR GAME TALK ETC BUT YOU CAN'T DO MUCH...
ゲームとかとか。
あんまやってないけどね

KANADE -CHAN...
U
NOW LOCK YOUR ACCOUNT AND TERMINATE IT!
U
EEEEEEH?!
Locking an account = a way to restrict access on Twetter. Aside from followers, no one can see your twetts

WHY?!
IF YOU'RE GOING TO BE AN IDOL, FROM NOW ON WHILE YOU'RE DOING THINGS FANS WILL BE SURE TO TAKE AN INTEREST IN IT.

KANADE
-CHAN
IF SIRIUS
HAD
AN EXTRA
ACCOUNT,
WHAT
WOULD
YOU DO?

UMM...
I'D BE INTERESTED IN IT AND TRY TO LOOK AT IT, BUT...
THAT'S WHAT I'M SAYING!!
ズビシッ

IF A STALKER WERE TO GET WIND OF YOUR EXTRA ACCOUNT AND CHECK IT OUT WHILE YOUR CAREER WAS STILL TAKING OFF, SAID CAREER WOULD GO UP IN FLAMES THEN...
who knows what would happen next...
I'LL TERMINATE MY ACCOUNT RIGHT AWAY!

ANY STATEMENT YOU MAKE WILL GARNER A LOT OF INTEREST FROM PEOPLE...
That's because those people are really scary!
By the way, Hanimitsu has had a small taste of that before...
an uncaring comment left on Hanimitsu's casual account
Twetter Profile
RT ***
人気上昇中のハニミ
呟きの印象が悪い
ハニミツの呟きが(笑
もうちょっと考えて

WELL, THAT'S THE BASICS OF THE COMMUNICATION DONE
LATER, WE'LL HEAD OUT.
OUT?

TO THE STAGE.
FOR A LIVE PER-FORM-ANCE!♪
HMM? BUT GETTING THE MONEY FOR THE HAKO WASN'T DIFFICULT.
RIGHT NOW, IT'S HARD TO BORROW MONEY THOUGH.

IF THAT'S THE CASE, THERE'S ONE THING YOU CAN DO.

NO WAY...

next stage...

THIS IS A WORK OF FICTION
ANY RESEMBLANCE TO ACTUAL PLACES, PEOPLE OR EVENTS IS ENTIRELY COINCIDENTAL.

SUPERSTARS CAN'T MAKE GOOD JOKES

(OR RATHER, MAGICCONAN14 CAN'T...)

THE TRUTH IS... I ROLEPLAY ON TWITTER...
HOW do you RP WITH ONLY 140 characters ?!
BY THE WAY, HANIMITSU DO IT TOO.
Tweet over 140 characters long.
WE WERE SO SURE IT WAS UNDER 140...
Twetter Profile
RT ***
?!